



АРБИТРАЖНЫЙ СУД ОМСКОЙ ОБЛАСТИ

ул.Учебная, 51, г.Омск, 644024, тел./факс (3812) 31-56-51, <http://omsk.arbitr.ru>, e-mail: info@omsk.arbitr.ru

Именем Российской Федерации

Р Е Ш Е Н И Е

г. Омск
27.10.2010 г.

№ дела
А46-10082/2010

Резолютивная часть решения объявлена 21.10.2010 г.
Полный текст решения изготовлен 27.10.2010 г.

Арбитражный суд Омской области в составе:
судьи Целько Т.В.

при ведении протокола судебного заседания секретарём судебного заседания
Шабуниной Д.М.

рассмотрел в судебном заседании дело по иску ООО «Мистерия+», г. Москва
к ответчику Индивидуальному предпринимателю Ефимовой Галине Дмитриевне,
г. Омск

третье лицо: ООО Студия «АНИМАККОРД», г. Москва
о взыскании 50 000 руб.

В заседании приняли участие:

от истца: Колесников И.В. по доверенности от 29.06.2010 г.

от ответчика: Ефимова Г.Д. (паспорт)

от третьего лица: не явились

Сущность спора: Общество с ограниченной ответственностью «Мистерия+» обратилось в суд с иском к индивидуальному предпринимателю Ефимовой Г.Д. о взыскании 50 000 руб. компенсации в размере четвертой части двукратной стоимости права за бездоговорное распространение серии «Первая встреча» мультипликационного (анимационного) фильма под названием «Маша и Медведь», записанного на оптический диск в формате DVD.

Определением арбитражного суда Омской области от 16.09.2010 г. по делу № А46-10082/2010 к участию в деле в качестве третьего лица, не заявляющего самостоятельных требований относительно предмета спора, привлечено ООО Студия «АНИМАККОРД».

Представитель истца в судебном заседании поддержал заявленные исковые требования.

Ответчица иск не оспорила, заявила о снижении взыскиваемой суммы в связи с тяжелым материальным положением.

Третье лицо в судебное заседание не явилось.

Учитывая, что ООО Студия «АНИМАККОРД» надлежащим образом извещено о месте и времени рассмотрения дела, суд, руководствуясь ст. 156 АПК РФ, считает возможным разрешить спор в его отсутствие.

В судебном заседании 14.10.2010 г. был объявлен перерыв до 16 час. 45 коп. 21.10.2010 г.

После перерыва судебное заседание продолжено при участии представителей сторон.

Рассмотрев материалы дела, заслушав представителей сторон, суд установил следующее.

Из материалов дела видно, что 05.05.2009 г. между ООО Студия «АНИМАККОРД» (лицензиар) и ООО «Мистерия +» (лицензиат) заключен лицензионный договор № 040/09_DVD о предоставлении права использования Фильмов на исключительных условиях, в соответствии с которым лицензиар предоставляет и обязуется предоставлять лицензиату права на исключительной основе в течение срока, в пределах территории и за предусмотренное настоящим договором вознаграждение использовать фильмы способами, предусмотренными настоящим договором, а лицензиат принимает указанные права, обязуется выплатить лицензиару вознаграждение, указанное в договоре, а также выполнять иные обязанности, возложенные на него договором (п. 2.1. договора).

В силу п. 1.1 указанного договора под фильмом подразумевается аудиовизуальное произведение, состоящее из зафиксированной серии связанных между собой изображений, с сопровождением звуком и предназначенное для зрительного и слухового восприятия с помощью соответствующих технических устройств. Название Фильма: «Маша и Медведь» (сериал в 32 фильмах).

В пункте 1.5 договора указаны переданные лицензиату права, к числу которых отнесено воспроизведение фильма на носителях, распространение экземпляров фильма путем продажи или иного отчуждения, а также право на получение вознаграждения за каждый указанный выше способ использования фильмов, в том числе установленное в статье 1245 ГК РФ.

Срок договора в отношении данных фильмов согласован сторонами с 05.05.2009 г. по 05.05.2012 г. включительно.

В силу пункта 1.7 договора территорией, в пределах которой лицензиат вправе реализовывать права, предоставленные ему в соответствии с договором, является территория Российской Федерации, Азербайджана, Армении, Белоруссии, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Украины, а также Литвы, Латвии и Эстонии.

В соответствии с приложениями № 1, 2, 4 к договору № 040/09_DVD от 05.05.2009 г. ООО Студия «АНИМАККОРД» передало, а истец приобрел права на использование фильма под названием «Маша и медведь» серий «Первая встреча» и «Раз, два, три! Ёлочка гори!».

Как следует из материалов дела, 02.11.2009 г. с участием представителя истца в торговой точке, принадлежащей ответчице, расположенной по адресу: г. Омск, ул. 4-я Челюскинцев, д. 95 в торгово-продовольственном комплексе «Молодёжный», была осуществлена покупка серии под названием «Первая встреча» и «Раз, два, три! Ёлочка гори!» мультипликационного (анимационного) фильма под названием «Маша и медведь» записанного на оптический диск в формате DVD под названием «Самые новые мульты 34».

ООО «Мистерия +», считая, что подобное распространение фильма нарушает его исключительные права на указанное аудиовизуальное произведение, обратилось в арбитражный суд с иском о привлечении правонарушителя к ответственности в виде взыскания компенсации.

В силу ст. 1259 ГК РФ аудиовизуальное произведение является объектом авторских прав.

Исключительные имущественные авторские права на аудиовизуальное произведение, в том числе право на его воспроизведение и распространение, принадлежат автору произведения и могут передаваться по договору об отчуждении исключительного права на произведение или по лицензионному договору (ст. 1285 и ст. 1286 ГК РФ).

Согласно п. 1 ст. 1229 ГК РФ другие лица не могут использовать результат интеллектуальной деятельности без согласия правообладателя, за исключением случаев, предусмотренных настоящим Кодексом. Использование результата интеллектуальной деятельности (в том числе использование способами, предусмотренными Кодексом), если такое использование осуществляется без согласия правообладателя, является незаконным и влечет ответственность, установленную настоящим Кодексом, другими законами.

В силу п. 1 ст. 1270 ГК РФ автору произведения или иному правообладателю принадлежит исключительное право использовать произведение в любой форме и любым не противоречащим закону способом (исключительное право на произведение), в том числе способами, указанными в пункте 2 настоящей статьи. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на произведение.

Согласно п.п. 1, 2 ч. 2 ст. 1270 ГК РФ использованием произведения независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения прибыли и без такой цели, считается воспроизведение произведения, то есть изготовление одного и более экземпляра произведения или его части в любой материальной форме, распространение произведения путем продажи или иного отчуждения его оригинала или экземпляра.

Как разъяснено в п. 2 Информационного письма Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 13.12.2007 г. № 122 «Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел, связанных с применением законодательства об интеллектуальной собственности», предложение к продаже аудиовизуального произведения, совершенное лицом, осуществляющим предпринимательскую деятельность по продаже товаров в розницу, является использованием исключительных прав в форме распространения.

Согласно ст. 1250 ГК РФ интеллектуальные права защищаются способами, предусмотренными настоящим Кодексом, с учетом существа нарушенного права и последствий нарушения этого права.

В случаях нарушения исключительного права на произведение автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных настоящим Кодексом (статьи 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с пунктом 3 статьи 1252 настоящего Кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда; в двукратном размере стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения (ст. 1301 ГК РФ).

Компенсация подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения. При этом правообладатель, обратившийся за защитой права, освобождается от доказывания размера причиненных ему убытков (п. 3 ст. 1252 ГК РФ).

В п. 14 Постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 19.06.2006 г. № 15 «О вопросах, возникших у судов при рассмотрении гражданских дел, связанных с применением законодательства об авторском праве и смежных правах» разъяснено, что при разрешении вопроса о том, какой стороне надлежит доказывать обстоятельства, имеющие значение для дела о защите авторского права или смежных прав, суду необходимо учитывать, что ответчик обязан доказать выполнение им

требований закона при использовании произведений и (или) объектов смежных прав. В противном случае физическое или юридическое лицо признаётся нарушителем авторского права и (или) смежных прав, и для него наступает гражданско-правовая ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации. Истец должен подтвердить факт принадлежности ему авторского права и (или) смежных прав или права на их защиту, а также факт использования данных прав ответчиком.

Как указано выше, истцу в соответствии с лицензионным договором № 040/09_DVD о предоставлении права использования Фильмов на исключительных условиях предоставлено право использования фильма «Маша и медведь» на исключительной основе (исключительная лицензия), в том числе право распространения экземпляров фильма на носителях путем продажи или иного отчуждения.

Факт продажи индивидуальным предпринимателем Ефимовой Г.Д. DVD-диска с записью серий под названием «Первая встреча» и «Раз, два, три! Ёлочка гори!» мультипликационного (анимационного) фильма под названием «Маша и медведь» представителю истца подтвержден представленными в материалы дела товарным чеком от 02.11.2009 г., содержащим дату продажи, фамилию, инициалы и ИНН ответчицы, подпись продавца и сведения о продаже диска, а также самим DVD-диском.

Ст. 493 ГК РФ предусмотрено, что факт заключения договора розничной купли-продажи подтверждается выдачей продавцом покупателю кассового или товарного чека или иного документа, подтверждающего оплату товара.

Представленный истцом в материалы дела товарный чек, имеющий индивидуальный налоговый номер ответчика, в соответствии со ст. 68 АПК РФ принят судом в качестве доказательства, подтверждающего факт продажи ответчицей диска.

На основании ч. 1 ст. 64, ст. 71, ст. 168 АПК РФ арбитражный суд устанавливает наличие или отсутствие обстоятельств, обосновывающих требования и возражения лиц, участвующих в деле, а также иные обстоятельства, имеющие значение для правильного рассмотрения дела, на основании представленных доказательств.

Ст. 65 АПК РФ установлена обязанность лиц, участвующих в деле, доказать те обстоятельства, на которые они ссылаются как на основание своих требований и возражений.

В нарушение требований указанной статьи индивидуальный предприниматель Ефимова Г.Д. не представила доказательств, подтверждающих наличие у нее прав на использование названного объекта интеллектуальной собственности в предпринимательских целях.

Таким образом, ответчица осуществляла использование объекта авторского права без согласия правообладателя произведения, что в силу п. 3 ст. 1252 и ст. 1301 ГК РФ позволяет истцу требовать выплаты компенсации.

В пункте 43.4 Постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации и Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 26.03.2009 г. № 5/29 «О некоторых вопросах, возникших в связи с введением в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации» разъяснено, что, если правообладателем заявлено требование о выплате компенсации в двукратном размере стоимости права использования произведения, объекта смежных прав или товарного знака, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное их использование, то при определении размера компенсации за основу следует принимать вознаграждение, обусловленное лицензионным договором, предусматривающим простую (неисключительную) лицензию, на момент совершения нарушения.

При расчете цены иска истцом за основу была взята общая стоимость права за одну серию под названием «Первая встреча», то есть 500 000 руб. (п/п 2.1. Приложения № 1 к договору), поделенная на 5 прав (п. 1.5. договора), среди которых право на

распространение, что составляет 100 000 руб. за право на распространение серии «Первая встреча» фильма «Маша и Медведь», или в двукратном размере 200 000 руб. Цена иска в размере 50 000 руб. - это четвертая часть от двукратного размера стоимости права.

Как указано выше, в соответствии со ст. 1301 ГК РФ в случаях нарушения исключительного права на произведение автор или иной правообладатель наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных настоящим Кодексом (статьи 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с пунктом 3 статьи 1252 настоящего Кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации: в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда; в двукратном размере стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения.

Истцу принадлежит право выбора способа защиты.

Истцом выбрана компенсация, предусмотренная последним абзацем ст. 1301 ГК РФ в двукратном размере стоимости экземпляров произведения или в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения.

Данная норма не предусматривает право суда по своему усмотрению устанавливать размер компенсации исходя из обстоятельств дела, поэтому ходатайство ответчицы о снижении размера компенсации удовлетворено быть не может.

В связи с чем иск подлежит удовлетворению.

На основании изложенного, руководствуясь ст. ст. 110, 167-171 АПК РФ, суд

РЕШИЛ :

Взыскать с индивидуального предпринимателя Ефимовой Галины Дмитриевны, 24.01.1950 года рождения, уроженки Омской области, Большереченского района, с. Карташово, зарегистрированной по адресу: г. Омск, ул. Лесной проезд, д. 2, кв. 81, зарегистрированной в качестве индивидуального предпринимателя Администрацией Кировского административного округа г.Омска 24.09.2002 г. (государственный номер КР-26913) в пользу Общества с ограниченной ответственностью «Мистерия +» 50 000 руб. компенсации за бездоговорное распространение серии «Первая встреча» мультипликационного (анимационного) фильма под названием «Маша и Медведь», записанного на оптический диск в формате DVD, а также 2 000 руб. расходов по уплате государственной пошлины.

Решение вступает в законную силу по истечении месячного срока со дня его принятия и может быть обжаловано в этот же срок путем подачи апелляционной жалобы в Восьмой арбитражный апелляционный суд.

Судья

Т.В. Целько